

Vedtægter for Eik Banki P/F

Nærværende oversættelse af vedtægterne til dansk er tilstræbt udført så fuldstændigt og korrekt som overhovedet muligt. I tilfælde af uoverensstemmelse mellem den færøske affattelse af vedtægterne og den danske oversættelse, er den færøske affattelse af vedtægterne gældende.

Vedtægter for Eik Banki P/F

Navn, hjemsted og formål

§ 1 Selskabets navn er Eik Banki P/F og selskabets binavne Eikibanki P/F, Eik Bank P/F, Eik Bank International P/F og Føroya Sparikassi P/F.

Stk. 2 Selskabets hjemsted er Tórshavnar kommune.

Stk. 3 Selskabets formål er at drive pengeinstitutvirksomhed samt anden ifølge lov om finansiel virksomhed tilladt virksomhed.

Kapital og aktier

§ 2 Selskabets aktiekapital udgør kr. 812.927.400,- fordelt i 8.129.274 aktier à kr. 100,00. Bestyrelsen er dog bemyndiget til at fordele aktierne i aktier à kr. 1,00 eller multipla af dette beløb.

Aktiekapitalen er fuldt indbetalt.

Stk. 2 Aktierne er navneaktier og registreres på navn i selskabets aktiebog.

Aktierne kan efter bestyrelsens afgørelse registreres i Værdipapircentralen eller anden tilsvarende institution.

Aktierne kan efter bestyrelsens afgørelse optages til notering på et værdipapirmarked, herunder også på en autoriseret markedsplads, på Færøerne eller i udlandet.

Stk. 3 Aktierne kan ikke transporteres til ihændeoveren. Aktierne er omsætningspapirer.

Stk. 4 Erhververen af en aktie kan ikke udøve rettigheder, som tilkommer en aktionær, medmindre vedkommende er noteret i aktiebogen eller har anmeldt og dokumenteret sin erhvervelse af aktierne. Dette gælder dog ikke retten til udbytte og andre udbetalinger samt retten til nye aktier ved kapitalforhøjelse.

Stk. 5 Aktierne er frit omsættelige, jfr. dog § 4, stk. 1 og 2.

Stk. 6 Ingen aktionær er forpligtet til at lade sine aktier indløse helt eller delvist, jfr. dog § 4, stk. 3 og 4.

§ 3 Bestyrelsen er i tiden indtil 1.oktober 2012 bemyndiget til ad en eller flere gange at forhøje aktiekapitalen med tilsammen pålydende kr. 200.000.000.

Selskabets aktionærer har fortegningsret, medmindre forhøjelsen:

- sker i fri tegning til markedskurs,
- gennemføres i forbindelse med konvertering af gæld til aktier, eller
- anvendes som vederlag for overtagelse eller delvis overtagelse af andre virksomheder eller bestemte formueværdier, til en værdi, der modsvarer de udstedte aktiers værdi.

Stk. 2 Bestyrelsen er i samme tidsrum som i stk. 1 bemyndiget til at forhøje aktiekapitalen ad en eller flere gange med tilsammen pålydende kr. 10.000.000, som udbydes til medarbejdere og direktionsmedlemmer i selskabet og/eller datterselskaber, til en af bestyrelsen fastsat kurs.

Stk. 3 De nye aktionærer skal ved fremtidige kapitalforhøjelser have samme fortegningsret, som de hidtidige aktionærer.

Stk. 4 Aktierne skal være omsætningspapirer, lyde på navn og give ret til udbytte og andre rettigheder fra det tidspunkt bestyrelsen bestemmer, dog senest fra starten af det regnskabsår, der følger efter vedtagelsen af kapitalforhøjelsen.

Stk. 5 De nye aktier skal i øvrigt være stillet på samme måde som de ældre aktier.

Stk. 6 Bestyrelsen er bemyndiget til at foretage de i forbindelse med aktiekapitalforhøjelsen nødvendige vedtægtsændringer.

Ejerbegrænsning

§ 4 Ingen aktionær må eje mere end 10 procent af selskabets aktier.

Denne begrænsning er dog ikke gældende for:

- Eik Fonden
- Et holdingselskab, som måtte blive etableret som led i en ændring af virksomhedens finansielle aktiviteter.
- En i forståelse med Finanstilsynet foretaget rekonstruktion af selskabet efter kapitaltab.

Stk. 2 Aktier anses i henseende til stk. 1 og § 6, stk. 5 og 6, som tilhørende én aktionær, såfremt der mellem ejerne består en sådan særlig forbindelse, at udøvelsen af stemmeretten på aktierne må anses for bestemt af samme interessegruppe, herunder tilfælde, hvor ejerne gennem aktiebesiddelse eller på anden måde er knyttet til eller associeret med en fælleskoncern eller andet interessefællesskab.

I tvivlstilfælde træffer bestyrelsen afgørelse. Afgørelsen kan indbringes for generalforsamlingen.

Stk. 3 Hvis den i stk. 1 fastsatte grænse overskrides, er aktionæren forpligtet til inden 4 uger efter, at der er fremsat påkrav herom, at afhænde den overskydende del. Hvis aktionæren ikke inden fristens udløb opfylder påkravet, er selskabet berettiget til at indløse den overskydende aktiepost til pålydende værdi eller den til enhver tid noterede kurs, hvis kursværdien er lavere end den pålydende værdi.

Stk. 4 Såfremt der er tale om en situation, der er omfattet af stk. 2, og der er uenighed mellem ejerne om hvis aktier, der skal indløses efter stk. 3, er selskabet berettiget til at indløse den overskydende del blandt de sidst erhvervede aktier.

Repræsentantskabskredse

§ 5 Selskabets virkeområde inddeles i følgende 7 repræsentantskabskredse:

- Suðurstreymoy sammen med Nólsoy, Hesti og Koltri
- Norðstreymoy
- Eysturoy
- Norðoyggjar, omfattende Borðoy, Kalsoy, Kunoy, Viðoy, Svínøoy og Fugloy
- Suðuroy
- Sandoy sammen med Skúvøoy og Dímun
- Vágøoy sammen med Mykinesi

Stk. 2 Selskabets aktionærer registreres som tilknyttet den af ovenstående repræsentantskabskreds, hvor de begærer sig registreret.

Stk. 3 Såfremt en aktionær ikke begærer sig registreret i en bestemt repræsentantskabskreds, registreres denne som hørende til den repræsentantskabskreds, der til enhver tid af selskabets aktiebog fremgår som aktionærens bopæl.

For selskaber, foreninger eller andre juridiske personer, som ikke har fremsat skriftlig begæring om registrering i en bestemt repræsentantskabskreds, er bopælen, hvor hovedforretningskontoret er beliggende.

Er der tale om en aktionær, der har adresse uden for repræsentantskabskredsene, og som ikke har fremsat skriftlig begæring om registrering i en bestemt repræsentantskabskreds, træffer selskabet afgørelse om, i hvilken repræsentantskabskreds vedkommende registreres.

Stk. 4 En aktionær kan kun være registreret i én repræsentantskabskreds, men kan ved skriftlig anmodning herom begære sig registreret i en anden repræsentantskabskreds i stedet for.

Ændringen foretages senest en måned efter, at selskabet har modtaget en sådan skriftlig begæring.

Repræsentantskab

§ 6 Repræsentantskabets opgave er at virke til fremme af selskabets virksomhed og som delegerede at udøve stemmeretten for aktionærene på selskabets generalforsamlinger.

Stk. 2 Valg til repræsentantskabet afholdes, under tilsyn af den af generalforsamlingen valgte revision, forestået af et af bestyrelsen udpeget valgstyre med tre medlemmer, i hver af repræsentantskabskredsene hvert fjerde år i januar kvartal, i henhold til de som bilag 1 vedhæftede valgeregler, som er vedtaget af generalforsamlingen og godkendt af Finanstilsynet.

Stk. 3 Stemmeberettigede ved valg til repræsentantskabet er de aktionærer, hvis aktier er registreret på navn i selskabets aktiebog den 1. januar samme år eller som har anmeldt og dokumenteret deres erhvervelse af aktier den 1. januar samme år. Stemmeretten til umyndiges aktier udøves af værgeren.

Aktionærer, der gør deres rettigheder gældende i henhold til stk. 6, er ikke stemmeberettigede.

Stk. 4 Aktionærer, som er stemmeberettigede i henhold til stk. 3, vælger i den repræsentantskabskreds, hvor de i henhold til § 5 er registreret den dag, adgangskortet til aktionærmødet afhentes, medlemmer i repræsentantskabet således:

i Suðurstreymoy 15 medlemmer, i Eysturoy 10 medlemmer og i Norðoyggjum, Norðstreymoy, Suðuroy, Sandoy og Vágoy 6 repræsentantskabsmedlemmer for hver repræsentantskabskreds; tilsammen 55 medlemmer, som vælges for 4 år ad gangen, gældende fra 1. april samme år.

Stk. 5 For hver aktie har de stemmeberettigede én stemme til repræsentantskabsvalget, dog har hver aktionær højst stemmer svarende til 2,5 procent af det samlede antal stemmer til repræsentantskabsvalget.

Det samlede antal stemmer til repræsentantskabsvalget beregnes efter de samlede aktier pr. 1. januar samme år, bortset fra de aktier, der er repræsenteret efter stk. 6, nedrundet til nærmeste hele aktie.

Stk. 6 Aktionær eller aktionærer, der ejer mindst 1 procent af selskabets samlede aktie, herunder Eik Fonden eller et muligt holdingselskab, jfr. § 4, stk. 1, kan udpege et repræsentantskabsmedlem for et år ad gangen.

Aktionær eller aktionærer, der har gjort sin stemmeret i henhold til stk. 3 gældende, kan ikke i samme valgperiode gøre sin ret i henhold til denne bestemmelse gældende.

Én procent kravet skal være opfyldt hver 1. januar, og endvidere pr. datoen for afhentning af adgangskort til generalforsamlingen, jfr. § 10, stk. 7.

Senest hver 1. januar skal disse aktionærer meddele selskabet navnene på de udpegede repræsentantskabsmedlemmer, der udpeges for ét år ad gangen.

De for disse aktionærer udpegede repræsentantskabsmedlemmer behøver ikke at være aktionærer, men skal være personligt myndige og i øvrigt opfylde betingelserne i § 7, stk. 2-4.

Stk. 7 Repræsentantskabsmedlemmer honoreres for deltagelse i møderne i repræsentantskabet og på generalforsamlinger i overensstemmelse med tilsvarende regler, som er gældende for mødevirksomhed hos det offentlige, eller i henhold til en af bestyrelsen tilsvarende fæstsat ordning.

Valgbarhed til repræsentantskabet

§ 7 Valgbare til repræsentantskabet er selskabets personligt myndige aktionærer, hvis aktier er registreret på navn i selskabets aktiebog den 1. januar samme år, eller som har meddelt og dokumenteret sin erhvervelse af aktierne den 1. januar samme år.

Stk. 2 Ingen, som besidder tillidshverv eller stilling i et andet pengeinstitut, datter- eller moderselskab for samme, eller i andre selskaber, som driver en med selskabet konkurrerende virksomhed, kan være medlem i repræsentantskabet, medmindre bestyrelsen har meddelt skriftligt samtykke.

Meddelt samtykke kan i særlige tilfælde tilbagekaldes efter bestyrelsens skøn.

Stk. 3 Direktører eller medarbejdere i selskabet, dets moderselskab eller datterselskaber, kan heller ikke være medlemmer af repræsentantskabet.

Stk. 4 Overdrager et i henhold til § 6, stk. 4 udpeget repræsentantskabsmedlem alle sine aktier, er betingelserne efter § 6, stk. 6 for at udpege et medlem ikke længere opfyldte eller opfylder medlem ikke længere betingelserne i § 7, stk. 2 eller 3, skal vedkommende repræsentantskabsmedlem udtræde af repræsentantskabet.

Delegerede

§ 8 Repræsentantskabsmedlemmer er delegerede til generalforsamlingen.

Selskabets ledelse (bestyrelse og direktion)

§ 9 Selskabet styres af en generalforsamling, bestyrelse og direktion.

Generalforsamlingen

§ 10 Generalforsamlingen, der består af selskabets delegerede, er selskabets øverste myndighed.

Stk. 2 Aktionærernes ret til at udøve stemmeret på generalforsamlingen sker gennem de delegerede, jfr. § 8.

Stk. 3 Generalforsamlingen afholdes i Tórshavn efter bestyrelsens bestemmelse.

Stk. 4 Generalforsamlingen indkaldes af bestyrelsen ved bekendtgørelse i et eller flere af de færøske dagblade samt skriftligt til alle delegerede og de i aktiebogen noterede aktionærer, som har fremsat begæring herom.

Stk. 5 Indkaldelsen, der skal indeholde dagsorden for generalforsamlingen, skal foretages tidligst 4 uger og senest 14 dage forud for generalforsamlingen.

Hvis der skal behandles forslag, hvis vedtagelse kræver kvalificeret majoritet, skal dette fremhæves i indkaldelsen.

Stk. 6 Enhver aktionær har mod forvisning af adgangskort ret til at møde på generalforsamlingen – enten personligt eller ved fuldmægtig – og tage ordet der, men ikke til at stemme.

Aktionæren kan, når han møder personligt, give møde med rådgiver.

Stk. 7 Adgangskort udleveres på selskabets kontor, eller på et i indkaldelsen meddelt andet sted, til de aktionærer, som har fremsat begæring herom, senest 5 dage før generalforsamlingens afholdelse.

Stk. 8 Senest 8 dage før hver generalforsamling skal for aktionærerne og de delegerede på selskabets kontor være fremlagt dagsorden og de fuldstændige forslag, der agtes fremsat på generalforsamlingen og for den ordinære generalforsamlings vedkommende tillige årsregnskab med revisionspåtegning og årsberetning.

Stk. 9 Pressen har adgang til generalforsamlingen.

§ 11 Den ordinære generalforsamling afholdes inden udgangen af april måned.

Stk. 2 Dagsordenen for den ordinære generalforsamling skal omfatte:

1. Bestyrelsens beretning om selskabets virksomhed i det forløbne år
2. Fremlæggelse af revideret årsregnskab til godkendelse
3. Beslutning om anvendelse af overskud eller dækning af underskud til henhold til det godkendte regnskab
4. Bemyndigelse til bestyrelsen til at lade selskabet erhverve egne aktier i tiden indtil næste ordinære generalforsamling
5. Valg af medlemmer til bestyrelsen
6. Valg af revision
7. Eventuelle forslag fra bestyrelse, delegerede eller aktionærer
8. Eventuelt.

Stk. 3 For at forslag, bortset fra valg af bestyrelsesmedlemmer, skal blive behandlet på generalforsamlingen, må det være indgivet skriftligt til bestyrelsen senest 1. februar før generalforsamlingens afholdelse.

§ 12 Ekstraordinær generalforsamling skal indkaldes efter beslutning af generalforsamlingen, bestyrelsen eller en revisor, eller til behandling af et bestemt angivet emne på forlangende af aktionærer, der ejer mindst 1/10 af aktiekapitalen, eller 1/4 af aktiekapitalen, der ejes af andre aktionærer end Eik Fonden. Den ekstraordinære generalforsamling skal indkaldes inden 14 dage efter, at der er fremsat forlangende herom.

§ 13 Generalforsamlingen ledes af en af bestyrelsen udpeget dirigent, som afgør alle spørgsmål vedrørende sagernes behandlingsmåde og stemmeafgivning, herunder vedrørende eventuelle spørgsmål i forbindelse med § 4, stk. 2.

Stk. 2 Over det på generalforsamlingen passerede føres en protokol, der underskrives af dirigenten.

§ 14 De delegerede fra hver repræsentantskabskreds, der er medlemmer af repræsentantskabet og er valgt i henhold til § 6, stk. 4, repræsenterer hver især henholdsvis 1/15 i Suðurstreymoyar repræsentantskabskreds, 1/10 i Eysturoyar repræsentantskabskreds og 1/6 i de andre repræsentantskabskredse, af aktie, der pr. 1. januar i det pågældende år er noteret i selskabets aktiebog, som hørende til i repræsentantskabskredsen, hvor vedkommende er valgt, bortset fra de aktier som hører til i repræsentantskabskredsen, der er repræsenteret efter stk. 2.

Stk. 2 Enhver delegeret, der er medlem af repræsentantskabet og er udpeget i henhold til § 6, stk. 6, repræsenterer de aktier, der pr. 1. januar i det pågældende år er noteret i selskabets aktiebog som værende ejet af den udpegede aktionær, opgjort i overensstemmelse med § 4, stk. 2.

Stk. 3 Ved beregning af de stemmeberettigede aktier i henhold til stk. 1 og 2 medregnes ikke aktier – bortset fra aktier tilhørende Eik Fonden eller et eventuelt holdingselskab, nævnt i § 4, stk. 1 – der ligger ud over bestemmelsen om 10 procent af selskabets aktier, jfr. i § 4, stk. 1.

Stk. 4 På generalforsamlingen har hver repræsentantskabskreds én stemme for hver aktie, opgjort i henhold til stk. 1.

Hver af repræsentantskabskredsens delegerede, valgt i henhold til § 6, stk. 4, repræsenterer, nedrundet til nærmeste hele tal, henholdsvis 1/15 i Suðurstreymoyar repræsentantskabskreds, 1/10 i Eysturoyar repræsentantskabskreds og 1/6 i de andre af repræsentantskabskred-

sene, af de således opgjorte stemmer i den pågældende repræsentantskabskreds.

Er et i henhold til §6, stk. 4 valgt repræsentantskabsmedlem fratrædt i utide, uanset af hvilken årsag, fordeles stemmerne repræsentantskabskredsen, nedrundet til nærmeste hele tal, lige blandt de resterende repræsentantskabsmedlemmer i den pågældende repræsentantskabskreds.

Stk. 5 Delegerede, der repræsenterer aktier i henhold til stk. 2, har én stemme for hver aktie, dog maksimalt 2,5 procent af det samlede stemmetal, repræsenteret i henhold til stk. 4.

Stemmeretsbegrænsningen på 2,5 procent er dog ikke gældende for et holdingselskab stiftet i h.t. § 4, stk. 1, betinget af, at der i holdinngselskabet gælder tilsvarende stemmeretsbegrænsninger.

Stk. 6 På generalforsamlingen afgøres alle anliggender ved simpelt flertal, hvis ikke lovgivningen eller nærværende vedtægter bestemmer andet.

Stk. 7 Til vedtagelse af beslutninger om ændring af vedtægterne, sammenlægning med andet pengeinstitut eller selskabets opløsning, kræves, at forslaget vedtages med mindst 2/3 af såvel de afgivne stemmer som 2/3 af den på generalforsamlingen repræsenterede stemmeberettigede aktier.

Stk. 8 En delegeret kan lade sig repræsentere og afgive stemme ved fuldmagt til en anden delegeret. Delegerede, valgt i h.t. § 6, stk. 6, kan ikke afgive stemme ved fuldmagt fra andre delegerede valgt i h.t. samme paragraf.

Fuldmagten, der skal være skriftlig og dateret, skal forevises på generalforsamlingen. Ingen kan afgive stemme med fuldmagt fra mere end en. Fuldmagt har kun gyldighed ved førstkommande generalforsamling efter dens meddelelse.

Bestyrelsen

§ 15 I bestyrelsen er 7 medlemmer, der vælges af generalforsamlingen. Hertil kommer yderligere de medlemmer, som lovgivningen i øvrigt måtte foreskrive.

Stk. 2 De af generalforsamlingen valgte bestyrelsesmedlemmer vælges for 4 år ad gangen. Hvert år afgår enten én eller to medlemmer i h. t den af generalforsamlingen fastsatte rækkefølge. Fragående bestyrelsesmedlemmer kan genvælges.

Bestyrelsesmedlemmer skal afgå 4 måneder efter udløbet af det år, i hvilket de er fyldt 70 år.

Stk. 3 Fratræder et generalforsamlingsvalgt bestyrelsesmedlem i valgperioden kan bestyrelsen vælge et foreløbigt medlem indtil førstkommande generalforsamling, hvor der skal vælges et nyt medlem for resten af valgperioden.

Stk. 4 Ingen som besidder tillidshverv eller stilling i et andet pengeinstitut, datter- eller moderselskab for samme, eller i andre selskaber, som driver en med selskabet konkurrerende virksomhed, kan være medlem af bestyrelsen. Det samme gælder for personer, som er ude af rådighed over deres bo.

Stk. 5 Indtræder der for et medlem af bestyrelsen forhold, som i henhold til bestyrelsen gør denne uskikket til at forblive i bestyrelsen, kan vedkommende efter bestyrelsens beslutning, når mindst 2/3 af bestyrelsens medlemmer stemmer for, afsættes. En sådan beslutning skal inden tre måneder forelægges generalforsamling til godkendelse.

§ 16 Bestyrelsen konstituerer sig selv med formand og næstformand på det første bestyrelsesmøde efter generalforsamlingen.

Stk. 2 Bestyrelsen forestår ledelsen af selskabets anliggender og skal sørge for en forsvarlig organisation af selskabets virksomhed.

Stk. 3 Bestyrelsen fastsætter ved en forretningsorden nærmere bestemmelser om udførelsen af sit hverv.

Stk. 4 Bestyrelsen er beslutningsdygtig, når flertallet af dets medlemmer er til stede. Bestyrelsen træffer sine beslutninger ved simpel stemmeflerhed. Er stemmerne lige, er formandens stemme afgørende eller i hans fravær næstformandens stemme.

Stk. 5 Over forhandlinger i bestyrelsen føres en protokol, der underskrives af samtlige tilstedeværende medlemmer. Endvidere skal revisionsprotokollen forelægges i ethvert bestyrelsesmøde, og enhver protokoltilførsel underskrives af samtlige bestyrelsesmedlemmer.

Direktion

§ 17 Til varetagelse af den daglige ledelse af selskabet ansætter bestyrelsen en direktion på ét eller flere medlemmer. Består direktionen af flere medlemmer udnævnes et medlem til administrerende direktør.

Stk. 2 Direktionens ansættelsesvilkår fastsættes ved overenskomst mellem direktionen og bestyrelsen.

Stk. 3 Direktionen leder selskabets daglige virksomhed i overensstemmelse med vedtægterne og den af bestyrelsen udarbejdede forretningsorden og repræsenterer inden for det direktionen tillagde forretningsområde selskabet i retssager over for tredjemand. Direktionen antager og afskediger personale og fastsætter dets vederlag og øvrige ansættelsesvilkår.

Stk. 4 Bestyrelsen fastsætter i en instruks, i hvilket omfang bestyrelsens forudgående medvirken kræves til bevilling af lån, kreditter, garantier og eventuelle andre forpligtelser.

Stk. 5 Direktionen deltager i bestyrelsens møder, medmindre der forhandles sager, der angår den enkelte direktør eller direktionen i sin helhed. Direktionen har taleret, men ikke stemmeret på bestyrelsesmøde og er berettiget til at få sine synspunkter ført til protokols.

Tegningsforhold

§ 18 Selskabet tegnes af medlemmer af direktion og bestyrelse.

Stk. 2 Selskabet tegnes af to direktører i forening, af en direktør i forening med et bestyrelsesmedlem, eller af formanden eller næstformanden for bestyrelsen i forening med et bestyrelsesmedlem.

Stk. 3 Bestyrelsen kan meddele kollektiv prokura og specialfuldmagt.

Revision

§ 19 Selskabets regnskab revideres af en af generalforsamlingen valgt revision.

Stk. 2 Revisorernes honorar fastsættes efter aftale mellem revisorerne og bestyrelsen.

Regnskabsår

§ 20 Regnskabsåret er kalenderåret.

I bestyrelsen, den 25. januar 2008
Bestyrelsen for Eik Banki P/F

Frithleif Olsen, formand

Odd A. Bjellvåg, næstformand

Gert Langgaard

Finnbogi Niclasen

Marian Jacobsen

Mathea Hilduberg

Bjartur Nolsøe

Tórmund A. Joensen

Rakul Dam

Rólant Vidtfeldt

Petur D. W. Hammer

Eik

Eik Banki P/F
Yviri við Strond 2
Postboks 34
110 Tórshavn
Tel : 348 000
Fax : 348 800
eik@eik.fo
www.eik.fo